

Art. 10. Le présent contrat n'entre en vigueur qu'après avoir reçu l'accord du directeur du service subrégional de l'emploi.

Dressé à .....\*, le .....\* en .....\* exemplaires, dont un pour chacune des deux parties et, en ce qui concerne les contrats conclus avec des associations de personnes de droit ou de fait, un pour le service du Cadre spécial temporaire du Ministère de l'Emploi et du Travail.

Signature et date,

L'employeur,

Le travailleur,

Pour l'approbation :

Le directeur du service subrégional de l'emploi,

Signature :

Date :

\* compléter.

\*\* biffer la ou les mention(s) inutile(s).

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 12 août 1981.

BAUDOIN

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,

R. DE WULF

Le Ministre du Budget,

G. MATHOT

F. 81 — 1457

12 AOUT 1981. — Arrêté royal accordant des primes de réadaptation et des primes d'adaptation aux employeurs assujettis pour la première fois à la sécurité sociale des travailleurs au cours de l'année 1981 ou de l'année 1982 (1)

BAUDOIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, notamment l'article 7, § 1er, modifié par les lois des 14 juillet 1951, 14 février 1961, 16 avril 1963 et 11 janvier 1967, par l'arrêté royal n° 13 du 11 octobre 1978 et par la loi du 24 décembre 1979;

Vu la loi du 25 avril 1963 sur la gestion des organismes d'intérêt public de sécurité sociale et de prévoyance sociale, notamment l'article 15;

Vu l'urgence;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 3 août 1981;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi ordinaire du 9 août 1980;

(1) Références au *Moniteur belge* :

Arrêté-loi du 28 décembre 1944, *Moniteur belge* du 30 décembre 1944;

Loi du 14 juillet 1951, *Moniteur belge* du 16 décembre 1951;

Loi du 14 février 1961, *Moniteur belge* du 15 février 1961;

Loi du 16 avril 1963, *Moniteur belge* du 23 avril 1963;

Loi du 11 janvier 1967, *Moniteur belge* du 14 janvier 1967;

Arrêté royal n° 13 du 11 octobre 1978, *Moniteur belge* du 31 octobre 1978;

Loi du 24 décembre 1979, *Moniteur belge* du 28 décembre 1979.

Art. 10. Deze overeenkomst treedt slechts in werking nadat de directeur van de subregionale tewerkstellingsdienst zijn toestemming heeft gegeven.

Opgesteld te .....\*, de .....\* in .....\* exemplaren, waarvan één voor ieder van de overeenkomstsluitende partijen één voor de subregionale tewerkstellingsdienst en inzake de overeenkomsten, gesloten met rechts- of feitelijke verenigingen, één voor de dienst Bijzonder tijdelijk kader van het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid.

Handtekening en datum,

De werkgever,

De werknemer,

Voor goedkeuring :

De directeur van de subregionale tewerkstellingsdienst,

Handtekening :

Datum :

\* aanvullen.

\*\* de overbodige vermelding(en) schrappen.

Gezien om gevoegd te worden bij Ons besluit van 12 augustus 1981.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

R. DE WULF

De Minister van Begroting,

G. MATHOT

N. 81 — 1457

12 AUGUSTUS 1981. — Koninklijk besluit waarbij aan de werkgevers die voor het eerst in de loop van het jaar 1981 of 1982 onder de toepassing vallen van de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, wederaanpassingspremies en aanpassingspremies worden toegekend (1)

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, inzonderheid op artikel 7, § 1, gewijzigd bij de wetten van 14 juli 1951, 14 februari 1961, 16 april 1963 en 11 januari 1967, bij het koninklijk besluit nr. 13 van 11 oktober 1978 en bij de wet van 24 december 1979;

Gelet op de wet van 25 april 1963 betreffende het beheer van de instellingen van openbaar nut voor sociale zekerheid en sociale voorzorg, inzonderheid op artikel 15;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting, gegeven op 3 augustus 1981;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de gewone wet van 9 augustus 1980;

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Besluitwet van 28 december 1944, *Belgisch Staatsblad* van 30 december 1944;

Wet van 14 juli 1951, *Belgisch Staatsblad* van 16 december 1951;

Wet van 14 februari 1961, *Belgisch Staatsblad* van 15 februari 1961;

Wet van 16 april 1963, *Belgisch Staatsblad* van 23 april 1963;

Wet van 11 januari 1967, *Belgisch Staatsblad* van 14 januari 1967;

Koninklijk besluit nr. 13 van 11 oktober 1978, *Belgisch Staatsblad* van 31 oktober 1978;

Wet van 24 december 1979, *Belgisch Staatsblad* van 28 december 1979.

Considérant, devant la persistance et le développement d'un chômage important, qu'il est apparu nécessaire de permettre aux employeurs assujettis pour la première fois en 1981 à la sécurité sociale des travailleurs de bénéficier immédiatement de primes de réadaptation et de primes d'adaptation;

Vu l'urgence;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail,

Nous avons arrêté et arrêtons :

#### CHAPITRE Ier. — Définitions

Article 1er. Pour l'application du présent arrêté, on entend par :

- nombre de journées rémunérées par l'employeur :
- le nombre de journées rémunérées par l'employeur tel qu'il figure à la déclaration trimestrielle de l'Office national de sécurité sociale augmenté, pour les travailleurs manuels, du nombre de journées de vacances annuelles;
- trimestre concerné :
- le trimestre pour lequel le bénéfice de la prime est demandé;
- année concernée :
- l'année pour laquelle le bénéfice de la prime est demandé;
- loi du 27 juin 1969 :
- la loi du 27 juin 1969 revisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs.

#### CHAPITRE II. — Champ d'application

Art. 2. § 1er. Le présent arrêté s'applique aux employeurs soumis à la loi du 27 juin 1969 pour la première fois au cours de l'année 1981 ou de l'année 1982.

§ 2. Sont toutefois exclus de l'application du présent arrêté :

- 1° les services de l'Etat, des communautés, des régions, des provinces, des agglomérations, des fédérations de communes, des communes, des associations dont elles font partie ainsi que des établissements publics qui dépendent des services précités, les organismes d'intérêt public, les polders et wateringen. Cette exclusion ne s'applique toutefois pas aux établissements publics, aux organismes d'intérêt public et aux associations de communes qui exercent une activité industrielle ou commerciale;
- 2° les services publics étrangers ou internationaux;
- 3° les personnes qui organisent un établissement d'enseignement, un centre psycho-médico-social libre ou un office libre d'orientation scolaire ou professionnelle;
- 4° les entreprises sans finalité industrielle ou commerciale;
- 5° les établissements de soins ou d'hébergement;
- 6° les entreprises de spectacles;
- 7° les entreprises de travail intérimaire;
- 8° les personnes qui exercent une profession libérale, ainsi que les associations formées, par ces personnes.

Le Ministre de l'Emploi et du Travail énumère les professions qu'il y a lieu de considérer comme professions libérales au sens du présent arrêté et détermine ce qu'il y a lieu d'entendre par association de personnes exerçant une profession libérale au sens du présent arrêté;

- 9° les employeurs qui occupent uniquement des travailleurs domestiques;
- 10° les employeurs soumis à la loi du 27 juin 1969 pour la première fois au cours de l'année 1981 ou de l'année 1982 :

— par suite de fusion d'entreprises, si les entreprises fusionnées étaient soumises à la loi du 27 juin 1969 au cours d'un des trimestres de l'année 1981 ou de l'année 1982;

— par suite de scission d'une entreprise, si l'entreprise scindée était soumise à la loi du 27 juin 1969 au cours d'un des trimestres de l'année 1981 ou de l'année 1982;

Overwegende dat het omwille van de aanhoudende en steeds toenemende werkloosheid noodzakelijk is gebleken de werkgevers die in 1981 voor het eerst bij de maatschappelijke zekerheid der arbeiders zijn aangesloten, toe te laten onmiddellijk wederaanpassingspremies en aanpassingspremies te genieten;

Gelet op de hoogdringendheid;

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

#### HOOFDSTUK I. — Begripsbepalingen

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

- aantal door de werkgever betaalde dagen :
- het aantal door de werkgever bezoldigde dagen zoals vermeld in de driemaandelijkse aangifte bij de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid, voor handarbeiders vermeerderd met het aantal dagen jaarlijkse vakantie;
- betrokken trimester :
- het trimester waarvoor de premie wordt aangevraagd;
- betrokken jaar :
- het jaar waarvoor de premie wordt aangevraagd;
- wet van 27 juni 1969 : de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders.

#### HOOFDSTUK II. — Toepassingsveld

Art. 2. § 1. Dit besluit is van toepassing op de werkgevers die voor het eerst in de loop van het jaar 1981 of 1982 onder de toepassing vallen van de wet van 27 juni 1969.

§ 2. Van de toepassing van dit besluit zijn evenwel uitgesloten :

- 1° de diensten van de Staat, de gemeenschappen, de gewesten, de provincies, de agglomeraties, de federaties van gemeenten, de gemeenten, de verenigingen waartoe zij behoren, alsook van de openbare instellingen die van de voornoemde diensten afhangen, de instellingen van openbaar nut, de polders en wateringen. Die uitsluiting geldt echter niet voor de openbare instellingen, de instellingen van openbaar nut en de verenigingen van gemeenten met een handels- of industriële activiteit;
- 2° de buitenlandse of internationale openbare diensten;
- 3° de personen die een onderwijsinstelling, een vrij psychomedisch-sociaal centrum of een vrije dienst voor school- of beroepskeuzevoorzichting organiseren;
- 4° de ondernemingen zonder handels- of industriële finaliteit;
- 5° de verzorgingsinstellingen of tehuizen;
- 6° de spektakelbedrijven;
- 7° de uitzendbureaus;
- 8° de personen die een vrij beroep uitoefenen, alsook de verenigingen die door deze personen zijn opgericht.

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid somt de beroepen op die, in de zin van dit besluit, als vrije beroepen dienen beschouwd te worden en bepaalt wat er dient verstaan te worden onder verenigingen van personen die in de zin van dit besluit, een vrij beroep uitoefenen;

- 9° de werkgevers die uitsluitend dienstboden tewerkstellen;
- 10° de werkgevers die voor het eerst in de loop van het jaar 1981 of 1982 onder de toepassing vallen van de wet van 27 juni 1969 :
- ten gevolge van een fusie van ondernemingen indien de gefusioneerde ondernemingen tijdens één van de trimesters van het jaar 1981 of 1982 onder de toepassing vielen van de wet van 27 juni 1969;
- ten gevolge van de splitsing van een onderneming indien de gesplitste onderneming tijdens één van de trimesters van het jaar 1981 of 1982 onder de toepassing viel van de wet van 27 juni 1969;

— parce qu'ils succèdent à un autre employeur dans l'exploitation de la même entreprise, si cette entreprise était soumise à la loi du 27 juin 1969 au cours d'un des trimestres de l'année 1981 ou de l'année 1982;

11° dans les conditions et selon les modalités fixées par Notre Ministre de l'Emploi et du Travail, les employeurs qui déclarent plus de 499 travailleurs à l'Office national de sécurité sociale pour le trimestre ou l'année concernés.

Le Comité ministériel de coordination économique et sociale peut étendre l'application du présent arrêté aux employeurs visés aux 4° et 5° de l'alinéa 1er, lorsqu'ils n'exercent pas leurs activités en concurrence avec les employeurs visés au 1° du même alinéa et ne bénéficient pas de subsides de fonctionnement à charge du Trésor.

### CHAPITRE III. — Conditions d'octroi

#### Section 1

Réduction de la durée du travail et engagements de travailleurs

**Art. 3.** Ont droit à des primes de réadaptation ou à des primes d'adaptation, les employeurs :

1° qui, avant le 31 décembre 1981, appliquent un régime de travail ne dépassant pas en moyenne 38 heures par semaine ou qui sont tenus d'appliquer un tel régime avant cette date en exécution d'une convention collective de travail ou en vertu d'un engagement écrit et approuvé avant la date d'application par un des organes visés à l'article 12, 2°, et

2° qui, dans les conditions fixées par le présent arrêté, ont procédé avant le 31 décembre 1982 à des engagements de travailleurs visés à l'article 5.

**Art. 4. § 1er.** Il y a octroi :

1° d'un tiers de prime chaque fois que le nombre de journées rémunérées par l'employeur au cours du trimestre concerné est égal à 25;

2° d'un douzième de prime chaque fois que le nombre de journées rémunérées par l'employeur au cours de l'année concernée est égal à 25.

§ 2. Le comité de gestion de l'Office national de l'emploi peut, dans les cas déterminés par le Ministre de l'Emploi et du Travail, assimiler à des journées rémunérées des journées de suspension de l'exécution du contrat de travail qui ne sont pas rémunérées.

Lorsque le travail hebdomadaire a été constamment réparti sur cinq jours pendant un trimestre, le nombre des journées rémunérées par l'employeur est, en ce qui concerne les travailleurs manuels et les apprentis agréés, affecté du coefficient 1,2.

Pour déterminer le nombre de journées rémunérées, chaque emploi à temps réduit est pris en considération au prorata du nombre d'heures qu'il comporte par rapport à un emploi à temps plein dans l'entreprise.

Les travailleurs occupés conformément aux dispositions de la section 3, Cadre spécial temporaire, du chapitre III de la loi du 22 décembre 1977 relative aux propositions budgétaires 1977-1978 ne peuvent être pris en considération pour le calcul du nombre de journées rémunérées.

#### Section 2. — Engagements visés

**Art. 5. § 1er.** Il y a octroi d'une prime appelée prime de réadaptation en cas d'engagement, au cours du trimestre ou de l'année concernés, dans les liens d'un contrat de travail à durée indéterminée, d'un chômeur complet indemnisé depuis trois mois au moins.

Toutefois, en ce qui concerne le premier trimestre ou la première année concernés, ces engagements peuvent avoir eu lieu au cours du trimestre précédant ce premier trimestre ou cette première année.

§ 2. Il y a octroi d'une prime appelée prime d'adaptation en cas d'engagement, au cours du trimestre ou de l'année concernés, dans les liens d'un contrat de travail à durée indéterminée :

1° d'un jeune visé à l'article 124 de l'arrêté royal du 20 décembre 1963 relatif à l'emploi et au chômage, à partir de la fin de ses études ou de son apprentissage;

—wegens het feit dat zij een andere werkgever opvolgen in de uitbating van dezelfde onderneming, indien die onderneming tijdens één van de trimesters van het jaar 1981 of 1982 onder de toepassing viel van de wet van 27 juni 1969;

11° in de voorwaarden en overeenkomstig de modaliteiten vastgesteld door Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid, de werkgevers die voor het betrokken trimester of jaar bij de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid meer dan 499 werknemers aangeven.

Het Ministerieel Comité voor economische en sociale coördinatie kan de toepassing van dit besluit uitbreiden tot de werkgevers bedoeld in 4° en 5° van het eerste lid, wanneer zij in hun activiteiten niet in concurrentie komen met de werkgevers bedoeld in het 1° van hetzelfde lid en zij geen werkingsstoelagen ten laste van de Schatkist ontvangen.

### HOOFDSTUK III. — Toekenningsvoorwaarden

#### Afdeling 1

Arbeidsduurvermindering en aanwerving van werknemers

**Art. 3.** Hebben recht op wederaanpassingspremies of aanpassingspremies, de werkgevers :

1° die, vóór 31 december 1981, een arbeidsduurregeling toepassen die een gemiddelde van 38 uren per week niet overschrijdt of die verplicht zijn vóór die datum een dergelijke regeling toe te passen in uitvoering van een collectieve arbeidsovereenkomst of van een geschreven verbintenis goedgekeurd vóór de datum van toepassing door één van de bij artikel 12, 2°, bedoelde organen en

2° die, onder de voorwaarden bepaald in dit besluit, vóór 31 december 1982 werknemers bedoeld in artikel 5, hebben aangeworven.

**Art. 4. § 1.** Er wordt toegekend :

1° een derde van de premie telkens als het aantal door de werkgever betaalde dagen tijdens het betrokken trimester gelijk is aan 25;

2° een twaalfde van de premie telkens als het aantal door de werkgever betaalde dagen tijdens het betrokken jaar gelijk is aan 25.

§ 2. Het beheerscomité van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening kan, in de door de Minister van Tewerkstelling en Arbeid bepaalde gevallen, dagen van schorsing van de uitvoering van de arbeidsovereenkomst die niet betaald zijn, met betaalde dagen gelijkstellen.

Wanneer de wekelijkse arbeid gedurende een trimester onderbroken over vijf dagen werd gespreid, wordt het aantal door de werkgever betaalde dagen, ten aanzien van de handarbeiders en de erkende leerlingen, met de coëfficiënt 1,2 vermenigvuldigd.

Om het aantal betaalde dagen te bepalen wordt elke dienstbetrekking met verkorte werktijd in aanmerking genomen naar mate van het aantal uren dat deze betrekking omvat in verhouding tot een voltijdse dienstbetrekking in de onderneming.

De werknemers tewerkgesteld overeenkomstig de bepalingen van afdeling 3, Bijzonder tijdelijk kader, van hoofdstuk III van de wet van 22 december 1977 betreffende de budgettaire voorstellen 1977-1978, mogen niet in aanmerking worden genomen voor het berekenen van het aantal betaalde dagen.

#### Afdeling 2. — Beoogde aanwervingen

**Art. 5. § 1.** Een premie, wederaanpassingspremie genoemd, wordt toegekend voor de aanwerving tijdens het betrokken trimester of jaar krachtens een arbeidsovereenkomst voor onbepaalde tijd van een volledig werkloze die sedert ten minste drie maanden uitkeringen ontvangt.

Nochtans, wat het eerste betrokken trimester of het eerste betrokken jaar betreft, mogen die aanwervingen gebeurd zijn tijdens het trimester dat dit eerste trimester of dat eerste jaar voorafgaat.

§ 2. Een premie, aanpassingspremie genoemd, wordt toegekend voor de aanwerving tijdens het betrokken trimester of jaar krachtens een arbeidsovereenkomst voor onbepaalde tijd van :

1° een jongere bedoeld bij artikel 124 van het koninklijk besluit van 20 december 1963 betreffende arbeidsvoorziening en werkloosheid, vanaf het einde van zijn studies of leertijd;

2° d'un jeune visé au même article 124, mais dont les études du cycle secondaire inférieur de formation technique ou de formation professionnelle n'ont pas été reconnues par le comité de gestion de l'Office national de l'emploi comme préparant normalement à l'exercice d'une profession salariée, à partir de la fin de ses études;

3° d'un jeune ayant accompli un stage de six mois au moins conformément aux dispositions de la section I, Stage des jeunes, du chapitre III de la loi du 22 décembre 1977 relative aux propositions budgétaires 1977-1978;

4° d'un travailleur qui a été occupé conformément aux dispositions de la section 3, Cadre spécial temporaire, du chapitre III de la loi du 22 décembre 1977 précitée et dont l'occupation en cette qualité a pris fin depuis trois mois maximum;

5° d'une personne ayant terminé une formation professionnelle dans les conditions prévues par les articles 82 à 117 de l'arrêté royal du 20 décembre 1963 précité;

6° d'un apprenti, visé par les règlements relatifs à la formation permanente dans les classes moyennes, dont le contrat d'apprentissage a pris fin après la réussite de l'examen de fin d'apprentissage prévu par ces règlements.

Toutefois, en ce qui concerne le premier trimestre ou la première année concernés, ces engagements peuvent avoir eu lieu au cours du trimestre précédant ce premier trimestre ou cette première année.

Les engagements de travailleurs occupés conformément aux dispositions de la section 3, Cadre spécial temporaire, du chapitre III de la loi du 22 décembre 1977 précitée ne peuvent donner lieu à l'octroi de primes de réadaptation ou de primes d'adaptation.

#### Section 3. — Cumul

Art. 6. La prime de réadaptation et la prime d'adaptation ne peuvent être cumulées avec les primes d'emploi accordées en application de l'article 10 de la loi du 4 août 1978 de réorientation économique.

#### CHAPITRE IV

##### Montant, période d'octroi et nombre de primes

Art. 7. Le montant de la prime de réadaptation et de la prime d'adaptation est de 62 500 francs par trimestre et de 250 000 francs par an. Lorsqu'il est octroyé un tiers ou un douzième de prime, son montant est de 20 800 francs par mois.

Ces montants sont toutefois portés respectivement à 75 000 francs, 300 000 francs et 25 000 francs pour chaque engagement, ayant eu lieu le 1<sup>er</sup> juillet 1981 au plus tôt, d'un chômeur complet âgé de cinquante ans au moins ou indemnisé depuis deux ans au moins.

Ces montants sont payés à terme échu par l'Office national de l'emploi.

Art. 8. Les primes sont dues pour une période maximum de huit trimestres consécutifs prenant cours au début du premier trimestre concerné.

Les primes sont également dues pour une période maximum de huit trimestres consécutifs prenant cours au début de la première année concernée qui débute au premier jour d'un des deux derniers trimestres de l'année 1981 ou d'un des trimestres de l'année 1982. Chaque employeur ne peut choisir qu'une seule première année concernée.

Le Ministre de l'Emploi et du Travail détermine les conditions et modalités d'exécution des alinéas 1<sup>er</sup> et 2.

Art. 9. Le nombre de primes dont peut bénéficier un employeur est de :

- une prime s'il occupe 1 à 5 travailleurs à la fin du trimestre ou de l'année concernés;
- deux primes s'il occupe 6 à 10 travailleurs à la fin du trimestre ou de l'année concernés;
- trois primes s'il occupe 11 à 20 travailleurs à la fin du trimestre ou de l'année concernés;
- quatre primes s'il occupe 21 à 40 travailleurs à la fin du trimestre ou de l'année concernés.

L'employeur qui occupe plus de 40 travailleurs à la fin du trimestre ou de l'année concernés, peut bénéficier d'un nombre de primes égal à 10 p.c. de ce nombre, le résultat étant arrondi à l'unité supérieure.

2° een jongere bedoeld bij hetzelfde artikel 124 maar wiens studies van de lagere secundaire cyclus met technische of beroepsvorming door het beheerscomité van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening niet worden erkend als normaal voorbereidend tot de uitoefening van een beroep in loondienst, vanaf het einde van zijn studies;

3° een jongere die sedert ten minste zes maanden werd tewerkgesteld overeenkomstig de bepalingen van afdeling 1, Stage van jongeren, hoofdstuk III van de wet van 22 december 1977 betreffende de budgettaire voorstellen 1977-1978;

4° een werknemer die overeenkomstig de bepalingen van afdeling 3, Bijzonder tijdelijk kader, van hoofdstuk III van voormelde wet van 22 december 1977 werd tewerkgesteld en wiens tewerkstelling in die hoedanigheid sedert ten hoogste drie maanden een einde heeft genomen;

5° een persoon die een beroepsopleiding heeft voleindigd onder de voorwaarden bepaald in de artikelen 82 tot 117 van het voormelde koninklijk besluit van 20 december 1963;

6° een leerling bedoeld in de reglementen betreffende de voortdurende vorming in de middenstand wiens leerovereenkomst een einde heeft genomen na het slagen voor het eindeleerlijds examen bepaald in deze reglementen.

Nochtans, wat het eerste betrokken trimester of het eerste betrokken jaar betreft, mogen die aanwervingen gebeurd zijn tijdens het trimester dat dit eerste trimester of dat eerste jaar voorafgaat.

De aanwervingen van werknemers, tewerkgesteld overeenkomstig de bepalingen van afdeling 3, Bijzonder tijdelijk kader, van hoofdstuk III van de voormelde wet van 22 december 1977 kunnen geen aanleiding geven tot het toekennen van wederaanpassingspremie of van aanpassingspremie.

#### Afdeling 3. — Cumulatie

Art. 6. De wederaanpassings- en de aanpassingspremie kunnen niet worden gecumuleerd met de arbeidsplaatspremie toegekend krachtens artikel 10 van de wet van 4 augustus 1978 tot economische heroriëntering.

#### HOOFDSTUK IV

##### Bedragen, periode van toekenning en aantal premies

Art. 7. De wederaanpassings- en aanpassingspremie bedragen 62 500 frank per trimester en 250 000 frank per jaar. Wanneer een derde of een twaalfde van de premie wordt toegekend, bedraagt ze 20 800 frank per maand.

Nochtans worden deze bedragen respectievelijk 75 000 frank, 300 000 frank en 25 000 frank voor elke aanwerving die ten vroegste op 1 juli 1981 is gebeurd, van een volledig werkloze die tenminste vijftig jaar oud is of die sedert tenminste twee jaar uitkeringen heeft ontvangen.

Deze sommen worden door de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening na vervallen termijn betaald.

Art. 8. De premies zijn verschuldigd voor een periode van ten hoogste acht opeenvolgende trimesters met ingang van het begin van het eerste betrokken trimester.

De premies zijn eveneens verschuldigd voor een periode van ten hoogste acht opeenvolgende trimesters met ingang van het begin van het eerste betrokken jaar dat aanvangt de eerste dag van één van de twee laatste trimesters van het jaar 1981 of van één van de trimesters van het jaar 1982. Elke werkgever kan slechts één eerste betrokken jaar kiezen.

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid bepaalt de voorwaarden en modaliteiten ter uitvoering van het eerste en het tweede lid.

Art. 9. Het aantal premies dat een werkgever kan genieten bedraagt :

- één premie indien hij 1 tot 5 werknemers tewerkstelt op het einde van het betrokken trimester of jaar;
- twee premies indien hij 6 tot 10 werknemers tewerkstelt op het einde van het betrokken trimester of jaar;
- drie premies indien hij 11 tot 20 werknemers tewerkstelt op het einde van het betrokken trimester of jaar;
- vier premies indien hij 21 tot 40 werknemers tewerkstelt op het einde van het betrokken trimester of jaar.

Een werkgever die meer dan 40 werknemers tewerkstelt op het einde van het betrokken trimester of jaar, kan een aantal premies genieten dat overeenstemt met 10 pct. van dat aantal, waarbij de uitkomst tot op de hogere eenheid wordt afgerond.

Le Ministre de l'Emploi et du Travail peut accorder un nombre de primes supérieur à celui fixé par les alinéas 1er et 2, aux employeurs dont les activités sont exceptionnellement créatrices d'emploi ou qui procèdent à des engagements qui contribuent de manière exceptionnelle à la résorption du chômage.

**Art. 10.** La demande d'octroi des primes de réadaptation ou des primes d'adaptation est adressée par pli recommandé à la poste, à l'Office national de l'emploi; elle est établie en double exemplaire par l'employeur sur des formulaires mis à sa disposition par cet Office.

Lors de sa première demande, l'employeur est tenu d'opter pour la prime trimestrielle ou annuelle, calculée selon les modalités de l'article 4, § 1er. Ce choix est irrévocable.

A peine de forclusion, la demande d'octroi des primes doit être introduite dans un délai de trois mois prenant cours à l'expiration du trimestre ou de l'année concernés.

Toutefois, ce délai est porté à quatre mois en ce qui concerne les demandes introduites par les secrétariats sociaux agréés d'employeurs.

**Art. 11.** L'Office national de l'emploi instruit les demandes d'octroi des primes de réadaptation et des primes d'adaptation. Il paie ces primes et exige, le cas échéant, de l'employeur le remboursement des primes perçues indûment.

#### CHAPITRE V. — Information et contrôle

**Art. 12.** Lors de l'introduction de sa demande d'octroi de primes, l'employeur doit s'engager :

1° à permettre aux fonctionnaires et agents de l'Office national de l'emploi d'exercer dans l'entreprise ou auprès de son mandataire le contrôle de l'application des dispositions du présent arrêté;

2° à informer de la réalisation des conditions de l'article 3 :

- a) le conseil d'entreprise ou, à son défaut;
- b) la délégation syndicale ou, à son défaut;
- c) le comité subrégional de l'emploi compétent.

3° à permettre la surveillance de la réalisation des conditions fixées à l'article 3, par l'organe qui doit être informé en application du 2°.

#### CHAPITRE VI. — Exclusions et sanctions

**Art. 13.** § 1er. Sauf pour des raisons impérieuses d'équité admises par le comité de gestion de l'Office national de l'emploi, pour l'application de l'article 4, § 1er, 1°, tout droit à l'octroi de primes est perdu pour une période de deux trimestres à partir du trimestre au cours duquel le nombre de journées rémunérées par l'employeur est inférieur au nombre de journées rémunérées qu'il a déclaré pour le premier concerné.

§ 2. L'employeur qui ne remplit pas ses obligations ou qui en est dispensé, en matière d'occupation de stagiaires ou de remplacement de travailleurs prépensionnés, conformément aux dispositions des sections 1 et 2 du chapitre III de la loi du 22 décembre 1977 relative aux propositions budgétaires 1977-1978, ne peut obtenir, pour le trimestre ou l'année concernés, le bénéfice des primes de réadaptation ou d'adaptation.

§ 3. Sur demande du Ministre qui à la prévoyance sociale ou les finances dans ses attributions, le comité de gestion de l'Office national de l'emploi peut exclure de l'octroi des primes pour une période qu'il détermine, l'employeur qui est débiteur envers l'Office national de sécurité sociale ou envers le Trésor.

**Art. 14.** Est exclu du bénéfice des primes de réadaptation ou des primes d'adaptation et est tenu au remboursement des primes déjà perçues :

1° l'employeur qui ne respecte pas les engagements qu'il a souscrits conformément à l'article 12;

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid kan aan de werkgevers voor activiteiten die van uitzonderlijk belang zijn inzake het scheppen van werkgelegenheid of die tot aanwervingen overgaan die op een uitzonderlijke wijze bijdragen tot opslorping van de werkloosheid, meer premies toekennen dan het in het eerste en het tweede lid vastgestelde aantal.

**Art. 10.** De aanvraag tot toekenning van de wederaanpassings- of aanpassingspremies wordt bij een ter post aangetekende brief gestuurd aan de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening; zij wordt door de werkgever in tweevoud opgesteld op formulieren die deze dienst te zijner beschikking stelt.

Bij zijn eerste aanvraag moet de werkgever kiezen voor de driemaandelijkse of jaarlijkse premie die volgens de modaliteiten van artikel 4, § 1 wordt berekend. Die keuze is onherroepelijk.

Op straffe van uitsluiting dient de premieaanvraag binnen drie maanden na het verstrijken van het betrokken trimester of jaar te worden ingediend.

Deze termijn wordt nochtans op vier maanden gebracht, wat de aanvragen betreft die door de erkende sociale secretariaten van werkgevers werden ingediend.

**Art. 11.** De Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening onderzoekt de aanvragen tot het bekomen van de wederaanpassingspremies en van de aanpassingspremies. Hij betaalt de premies en vordert in voorkomend geval, van de werkgever, de terugbetaling van de ten onrechte ontvangen premies.

#### HOOFDSTUK V. — Informatie en controle

**Art. 12.** Bij de indiening van zijn aanvraag voor de toekenning van premies moet de werkgever zich ertoe verbinden :

1° de ambtenaren en beamten van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening toe te laten in de onderneming of bij zijn lasthebber toezicht uit te oefenen op de toepassing van de bepalingen van dit besluit;

2° de vervulling van de voorwaarden van artikel 3 ter kennis brengen van :

- a) de ondernemingsraad of, bij ontstentenis ervan;
- b) de vakbondsafvaardiging of, bij ontstentenis ervan;
- c) het bevoegd subregionaal tewerkstellingscomité.

3° toezicht op de vervulling van de bij artikel 3 vastgestelde voorwaarden toe te laten door het orgaan waaraan, bij toepassing van het 2°, kennis moet gegeven worden.

#### HOOFDSTUK VI. — Uitsluitingen en sancties

**Art. 13.** § 1. Behoudens dwingende redenen van billijkheid die door het beheerscomité van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening voor de toepassing van artikel 4, § 1, 1°, erkend worden, vervalt elk recht op toekenning van premies voor een periode van twee trimesters vanaf het trimester tijdens hetwelk het aantal door de werkgever betaalde dagen lager is dan het aantal betaalde dagen dat hij voor het eerste betrokken trimester heeft opgegeven.

§ 2. De werkgever die zijn verbintenissen niet nakomt of die daarvan is vrijgesteld op het stuk van de tewerkstelling van stagiairs of van de vervanging van werknemers met brugpensioen overeenkomstig de bepalingen van de afdelingen 1 en 2 van hoofdstuk III van de wet van 22 december 1977 betreffende de budgettaire voorstellen 1977-1978, kan voor het betrokken trimester of jaar geen wederaanpassings- of aanpassingspremies bekomen.

§ 3. Op verzoek van de Minister die de sociale voorzorg of de financiën onder zijn bevoegdheid heeft, kan het beheerscomité van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening voor een periode die het bepaakt, de werkgever die schuldenaar is van de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid of van de Schatkist, de toekenning van de premies ontzeggen.

**Art. 14.** De wederaanpassings- of aanpassingspremies worden ontzegd aan en de reeds ontvangen premies worden teruggevorderd van :

1° de werkgever die de overeenkomstig artikel 12 aangegane verbintenissen niet naleeft;

2° l'employeur qui ne respecte pas son obligation ou son engagement d'appliquer un régime de travail ne dépassant pas en moyenne 38 heures par semaine;

3° l'employeur qui sciemment a fait une déclaration inexacte ou incomplète.

Les dispositions du présent article ne portent pas préjudice à l'application des peines prévues par l'arrêté royal du 31 mai 1933 concernant les déclarations à faire en matière de subventions, indemnités et allocations de toute nature, qui sont en tout ou en partie à charge de l'Etat.

#### CHAPITRE VII

##### Récupération des primes perçues indûment

Art. 15. En cas de non remboursement des primes perçues indûment par l'employeur, dans les délais fixés par l'Office national de l'emploi, les dossiers des débiteurs récalcitrants sont transmis à l'Administration de la T.V.A., de l'enregistrement et des domaines. Les poursuites à exercer par cette administration s'effectuent conformément à l'article 3 de la loi domaniale du 22 décembre 1949; les sommes ainsi récupérées sont restituées à l'administration centrale de l'Office national de l'emploi, sous déduction des frais éventuels.

#### CHAPITRE VIII. — Dispositions finales

Art. 16. Le présent arrêté produit ses effets le 1er juillet 1981.

Art. 17. Notre Ministre de l'Emploi et du Travail est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Motril — Espagne, le 12 août 1981.

BAUDOIN

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,

R. DE WULF

F 81 — 1458

12 AOUT 1981. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 24 décembre 1980 accordant des primes de réadaptation et des primes d'adaptation à certains employeurs (1)

BAUDOIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, notamment l'article 7, § 1er, modifié par les lois des 14 juillet 1951, 14 février 1961, 16 avril 1963 et 11 janvier 1967, par l'arrêté royal n° 13 du 11 octobre 1978 et par la loi du 24 décembre 1979;

(1) Références au *Moniteur belge* :

Arrêté-loi du 28 décembre 1944, *Moniteur belge* du 30 décembre 1944.

Loi du 14 juillet 1951, *Moniteur belge* du 16 décembre 1951.  
Loi du 14 février 1961, *Moniteur belge* du 15 février 1961.

Loi du 16 avril 1963, *Moniteur belge* du 23 avril 1963.

Loi du 11 janvier 1967, *Moniteur belge* du 14 janvier 1967.

Arrêté royal n° 13 du 11 octobre 1978, *Moniteur belge* du 31 octobre 1978.

Loi du 24 décembre 1979, *Moniteur belge* du 28 décembre 1979.

Arrêté royal du 24 décembre 1980, *Moniteur belge* du 31 décembre 1980.

13

2° de werkgever die zijn verplichting of verbintenis niet nakomt een arbeidsduurregeling in te stellen die een gemiddelde van 38 uren per week niet overschrijdt;

3° de werkgever die bewust een onjuiste of onvolledige aangifte heeft gedaan.

De bepalingen van dit artikel doen geen afbreuk aan de toepassing van de strafmaatregelen vastgesteld bij het koninklijk besluit van 31 mei 1933 betreffende de verklaringen te doen in verband met subsidies, vergoedingen en uitkeringen van om het even welke aard, die geheel of gedeeltelijk ten laste van de Staat zijn.

#### HOOFDSTUK VII

##### Terugvordering van ten onrechte ontvangen premies

Art. 15. Indien de werkgever de ten onrechte ontvangen premies niet binnen de door de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening vastgestelde termijn terugbetaalt, worden de dossiers van de weerspanninge schuldenaars doorgestuurd aan de administratie van de B.T.W., Registratie en Domeinen. De door voornoemde administratie in te stellen vervolgingen geschieden overeenkomstig artikel 3 van de domaniale wet van 22 december 1949; de aldus ingevorderde bedragen worden na aftrek van de eventuele kosten aan het hoofdbestuur van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening terugbetaald.

#### HOOFDSTUK VIII. — Slotbepalingen

Art. 16. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 juli 1981.

Art. 17. Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Motril — Spanje, 12 augustus 1981.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

R. DE WULF

N. 81 — 1458

12 AUGUSTUS 1981. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 24 december 1980 waarbij aan bepaalde werkgevers wederaanpassingspremies en aanpassingspremies worden toegekend (1)

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, inzonderheid op artikel 7, § 1, gewijzigd bij de wetten van 14 juli 1951, 14 februari 1961, 16 april 1963 en 11 januari 1967, bij het koninklijk besluit nr. 13 van 11 oktober 1978 en bij de wet van 24 december 1979;

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Besluitwet van 28 december 1944, *Belgisch Staatsblad* van 30 december 1944;

Wet van 14 juli 1951 *Belgisch Staatsblad* van 16 december 1951;  
Wet van 14 februari 1961, *Belgisch Staatsblad* van 15 februari 1961;

Wet van 16 april 1963, *Belgisch Staatsblad* van 23 april 1963;  
Wet van 11 januari 1967, *Belgisch Staatsblad* van 14 januari 1967;

Koninklijk besluit nr. 13 van 11 oktober 1978, *Belgisch Staatsblad* van 31 oktober 1978;

Wet van 24 december 1979, *Belgisch Staatsblad* van 28 december 1979;

Koninklijk besluit van 24 december 1980, *Belgisch Staatsblad* van 31 december 1980.